ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Bilateral Agreement between Norway and Thailand

The Textiles Surveillance Body has received a notification from Norway of an agreement concluded under Article 4 of the Arrangement with Thailand.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4, has examined the relevant documentation and is circulating the text of the agreement to participating countries for their information.2/

1/ See COM.TEX/SB/35, Annex B.
2/ See COM.TEX/SB/278, paragraph 4 for observations of the TSB.
EXCELLENCY,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of 30 May 1977 informing me that the Government of the Kingdom of Norway is prepared to conclude with the Government of the Kingdom of Thailand an agreement based on the initialled draft agreed upon by the delegations of our two Governments which reads as follows:

"I have the honour to refer to the negotiations in Bangkok on 11 February 1977 between our two Governments and have the honour to inform Your Excellency that the Government of Norway is prepared to conclude with the Government of Thailand an agreement regarding the trade in textiles reading as follows:

'During discussions in Bangkok on 11 February 1977 between a delegation from Norway and a delegation from Thailand, having regard to the provisions of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles and especially its Article 4, agreement was reached on the following Arrangement.

1. The Government of Thailand will as from 1 January 1977 voluntarily restrain the export of:

   Shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear (BTN 61.03.151, 159, 191, 199).

   For the period 1 January 1977 to 31 December 1977 export will be limited to 265,000 pieces.

2. The Government of Thailand will issue export certificates stating that shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear exported are of Thai origin and debited to the restraint limit.

3. The Government of Thailand will establish the export control measures described above with effect from 1 March 1977. Pending the entry into effect of this Arrangement the Government of Norway will accept importation of consignments exported without export licence of shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear shipped from Thailand.
after 31 December 1976 and before 1 March 1977. The Government of Norway shall forward detailed records of all such consignments to the Royal Norwegian Embassy in Bangkok for further transmittal to the Department of Foreign Trade, Ministry of Commerce, for debiting of such consignments to the agreed level.

4. The Government of Norway will inform the Government of Thailand of its imports into Norway of Thai shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear that have been debited to the agreed limits are subsequently re-exported from Norway. The Government of Thailand may then credit the quantities involved to the restraint limit.

5. The Government of Thailand will provide the Government of Norway with monthly statistics of export of shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear, licensed for export to Norway.

6. The Government of Norway will provide the Government of Thailand with a monthly statistics of imports of shirts, dress and not dress, not knitted or crocheted, wholly or mainly of cotton or synthetic fibres, men's and boys' wear.

7. The Governments of Norway and Thailand agree to consult together, at the request of either party, on any matter arising in connexion with this Agreement.

8. The formal acceptance between the Governments of Norway and Thailand giving effect to the above Agreement will be executed through an exchange of notes between the Ministry of Foreign Affairs of Thailand and the Royal Norwegian Embassy in Bangkok.

"If the foregoing proposal is acceptable to the Government of Thailand, I have the honour to suggest that the present Note, together with your Excellency's reply to that effect should be regarded as an Agreement between our two countries."
In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the above proposal is acceptable to the Government of the Kingdom of Thailand and that Your Excellency's Note and confirmation contained in this Note constitute an Agreement between our two Governments.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

(signed) Dr. Upadit Pachariyangkun

Minister of Foreign Affairs